

NÁVOD K OBSLUZE



**POWERMAT**  
THE ART OF TOOLS TECHNOLOGY



**ELEKTRICKÉ MÍCHADLO**  
**PM-MI-2600 / PM-MI-2600M**










PŘEKLAD PŮVODNÍHO NÁVODU

## **Obsah**

VÝSTRAŽNÉ / INFORMAČNÍ SYMBOLY	3
URČENÍ ZAŘÍZENÍ	4
BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA	4
Obecné bezpečnostní pokyny	4
Ochrana proti úrazu elektrickým proudem	5
Bezpečnostní pokyny pro práci s elektrickým míchadlem	5
ÚDRŽBA O OPRAVY	6
Výměna kartáčů	7
ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD	7
POPIS KONSTRUKCE ZAŘÍZENÍ	8
PM-MI-2600 / PM-MI-2600M	8
OBSLUHA ELEKTRICKÉHO MÍCHADLA	8
TECHNICKÉ ÚDAJE	9
LIKVIDACE POUŽITÝCH ZAŘÍZENÍ	9
ÚDAJE VÝROBCE	9
PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	9
SCHÉMA ČÁSTI	10
Rozložený pohled PM-MI-2600 / PM-MI-2600M	10

## VÝSTRAŽNÉ / INFORMAČNÍ SYMBOLY

	<b>UPOZORNĚNÍ:</b> Před použitím zařízení se pečlivě seznamte s návodem k obsluze a bezpečnostními doporučeními. Návod uschovejte.
	<b>UPOZORNĚNÍ:</b> Nevystavujte působení deště ani jiným atmosférickým srážkám.
	<b>UPOZORNĚNÍ:</b> Před prováděním údržby a čištění odpojte zařízení od napájecí sítě.
	<b>UPOZORNĚNÍ:</b> Je třeba používat ochranná sluchátka.
	<b>UPOZORNĚNÍ:</b> Je třeba používat ochranné brýle.
	<b>UPOZORNĚNÍ:</b> Je třeba používat ochranné rukavice.
	Třída ochrany II.

## URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Zařízení je určeno pro míchání tekutých a práškových stavebních materiálů, např. barvy, malty, lepidla, sádry atd. Podle konzistence a množství směsi je třeba zvolit vhodné míchadlo. Zařízení smí být používáno pouze v souladu s jeho určením. Uživatel, nikoli výrobce, je odpovědný za veškeré vzniklé škody v důsledku nesprávného používání. Mějte na paměti, že naše zařízení není určeno pro komerční, řemeslné nebo průmyslové použití. Záruční smlouva neplatí, pokud bylo zařízení používáno pro komerční, řemeslné nebo průmyslové účely nebo pro podobné činnosti.

Je zakázáno používat zařízení v dešti nebo ve vlhkém prostředí. Výrobce neručí za škody vzniklé použitím v rozporu s určením nebo nesprávnou obsluhou.



**Z bezpečnostních důvodů nesmí zařízení používat děti a mládež ve věku do 18 let ani osoby pod vlivem alkoholu, léků nebo jiných omamných látek.**



**Osoby, které se neseznámily s tímto návodem k obsluze, prosíme, aby si ho pozorně přečetly před prvním spuštěním zařízení.**

## BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

Tento odstavec se týká základních bezpečnostních předpisů při práci s elektrickými míchadly.

### Obecné bezpečnostní pokyny



**Než začnete s tímto zařízením pracovat, seznámte se se všemi ovládacími prvky. Procvičte si manipulaci se zařízením a požádejte odborníka, aby vám vysvětlil jeho funkce, způsob fungování a techniky práce. Ujistěte se, že v případě poruchy můžete zařízení okamžitě vypnout. Nesprávné použití zařízení může vést k vážným zraněním.**



**Ochranné zařízení a osobní ochranné prostředky mají za úkol chránit zdraví vaše i zdraví třetích osob a zajistit bezchybnou práci zařízení.**

- Používejte pouze náhradní díly a příslušenství dodané a doporučené výrobcem.
- Nikdy nechte zařízení za metly a nedržte zařízení za ochranný kryt. Nepřenášejte zařízení připojené k síti, a když držíte prst na spínači/vypínači.
- Vytáhněte zástrčku ze sítě, pokud zařízení nepoužíváte, chcete jej přepravit nebo ponechat bez dozoru, a také pokud jej kontrolujete nebo čistíte.
- Nepokoušejte se opravit zařízení sami, pokud k tomu nemáte odpovídající vzdělání. Jakékoliv práce, které nejsou popsány v tomto návodu, smí provádět pouze autorizovaná servisní střediska.

- Nepřenášejte zařízení za kabel. Nepoužívejte kabel k vytahování zástrčky ze sítě. Chraňte kabel před vysokými teplotami, olejem a ostrými hranami.
- Nepoužívejte zařízení v blízkosti hořlavých kapalin nebo plynů. V případě nedodržování těchto doporučení hrozí nebezpečí požáru nebo výbuchu.
- Uživatel je odpovědný za nehody nebo zranění jiných osob a za škody vzniklé na jejich majetku.
- Zacházejte se zařízením opatrně. Udržujte zařízení v takovém stavu, aby míchadla byla čistá a bez zaschlé malty, aby bylo možné lépe a bezpečněji pracovat. Dodržujte předpisy týkající se údržby.

### **Ochrana proti úrazu elektrickým proudem**

- Dbejte na to, aby síťové napětí odpovídalo údajům na typovém štítku.
- Pokud je to možné, připojujte zařízení pouze do zásuvek s proudovým chráničem s měřicím proudem ne větším než 30 mA.
- Před každým použitím zkontrolujte zařízení a napájecí kabel spolu se zástrčkou, zda nejsou poškozeny. Vyhněte se tělesnému kontaktu s uzemněnými částmi (např. kovový plot, kovový sloup).
- Konektor prodlužovacího kabelu musí být odolný proti stříkající vodě, vyrobený z gumy nebo potažen gumou. Používejte pouze prodlužovací kabely, které jsou určeny pro venkovní použití a mají příslušné označení. Průřez vodiče prodlužovacího kabelu by měl být minimálně 1,0 mm<sup>2</sup>. Před použitím prodlužovací kabel zcela odviňte z bubnu. Zkontrolujte kabel, zda není poškozený.
- Kabel položte v bezpečné vzdálenosti od pracovní oblasti a ujistěte se, že je za osobou obsluhující zařízení.
- K zajištění prodlužovacího kabelu použijte určený k tomuto účelu odlehčovač tahu.
- Poškozené kabely, konektory, zástrčky a propojovací kabely, které neodpovídají předpisům, je zakázáno používat. Pokud dojde k poškození nebo přerýznutí napájecího kabelu, okamžitě vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Nepoužívejte zařízení, pokud vypínač nelze zapnout nebo vypnout. Poškozené spínače by měly být vyměněny v servisním středisku.
- Nepřetěžujte zařízení. Pracujte pouze ve stanoveném rozsahu výkonu. Pro těžké práce nepoužívejte stroje s nízkým výkonem. Používejte své zařízení pouze k určenému účelu.

### **Bezpečnostní pokyny pro práci s elektrickým míchadlem**

- Zařízení není určeno pro použití dětmi. Je zakázáno pracovat s tímto zařízením také osobám, které nejsou plně seznámeny s pokyny týkajícími se používání zařízení. Zákony a místní předpisy mohou stanovit minimální věk pro osoby, které mohou tato zařízení obsluhovat.
- Nedovolte jiným osobám dotýkat se zařízení nebo prodlužovacího kabelu. Nepřibližujte se s tímto zařízením k lidem, zejména k dětem a domácím zvířatům. Udržujte kolem sebe bezpečnou vzdálenost 3 m. Přerušete práci, pokud je někdo ve vaší blízkosti.
- Seznamte se se svým okolím a dávejte si pozor na možná nebezpečí, která za určitých okolností při práci nemusíte slyšet.

- Noste vhodný pracovní oděv, tedy pevnou obuv s protiskluzovou podrážkou, pevné dlouhé kalhoty, pracovní rukavice a ochranné brýle. Nenoste volné oblečení nebo šperky, protože by se mohly zachytit do pohyblivých částí zařízení. Zařízení nepoužívejte, pokud jste bosí nebo nosíte otevřené sandály.
- Při práci udržujte stabilní držení těla, zejména na schůdcích a žebřících. Vyhněte se abnormálnímu držení těla. Stroj vždy ovládejte oběma rukama. Budte zvláště opatrní při práci na svažitém terénu. Před zapnutím se ujistěte, že se zařízení nedostane do kontaktu s jinými předměty. Před odložením zařízení vypněte.
- Nepracujte s tímto zařízením, pokud jste unavení nebo roztěkaní, po požití alkoholu nebo tablet. Dělejte si v prácičas přestávky. Pracujte s rozvahou.
- Nepoužívejte zařízení za deště nebo nepříznivých povětrnostních podmínek. Pracujte pouze za dobrého osvětlení.
- Nepracujte s poškozeným, nekompletním nebo upraveným zařízením bez souhlasu výrobce. Nikdy nepoužívejte zařízení, pokud je poškozeno jeho ochranné vybavení. Před použitím zkontrolujte bezpečnost zařízení, zejména napájecí kabel, přepínač a chrániče rukou.
- Zařízení používejte pouze tehdy, jsou-li všechny rukojeti a ochranné prvky správně namontovány.
- Před použitím zkontrolujte, zda prvky řezacího zařízení, např. nože a šrouby nožů, správně fungují, nezasekávají se, nejsou poškozené nebo silně opotřebované. Práce provádějte pouze tehdy, když je řezací zařízení v pořádku.

## ÚDRŽBA A OPRAVY



Před zahájením jakékoliv práce na zařízení vytáhněte zástrčku z napájecí zásuvky.



**Práce, které nejsou popsány v tomto návodu, by měly být předány do autorizovaného zákaznického servisu. Používejte pouze originální díly.**



Při provádění jakýchkoliv činností s noži noste rukavice.

Pravidelně provádějte údržbu a opravy uvedené níže. Díky tomu budete mít záruku dlouhodobého a spolehlivého fungování zařízení.

- Před použitím vždy zkontrolujte míchadlo, zda nemá viditelné vady, jako jsou uvolněné, opotřebované nebo poškozené prvky. Zkontrolujte, zda jsou šrouby řádně utaženy.
- Zkontrolujte kryty a ochranná zařízení, zda nejsou poškozené a zda jsou správně upevněné. V případě potřeby je vyměňte.
- Udržujte větrací štěrby čisté. K tomu použijte vlhký hadřík nebo kartáč. Zařízení nestříkejte vodou ani jej neponořujte do vody.

- Nepoužívejte čisticí prostředky ani rozpouštědla. Mohli byste zařízení tímto způsobem nenávratně poškodit. Chemikálie mohou napadnout plastové prvky zařízení.

#### Rutinní údržba

Přibližně každých 75 hodin

Přibližně každých 150 hodin

Kartáče motoru

Kontrola

•

V případě potřeby výměna

Převodové mazivo

Kontrola / výměna

•

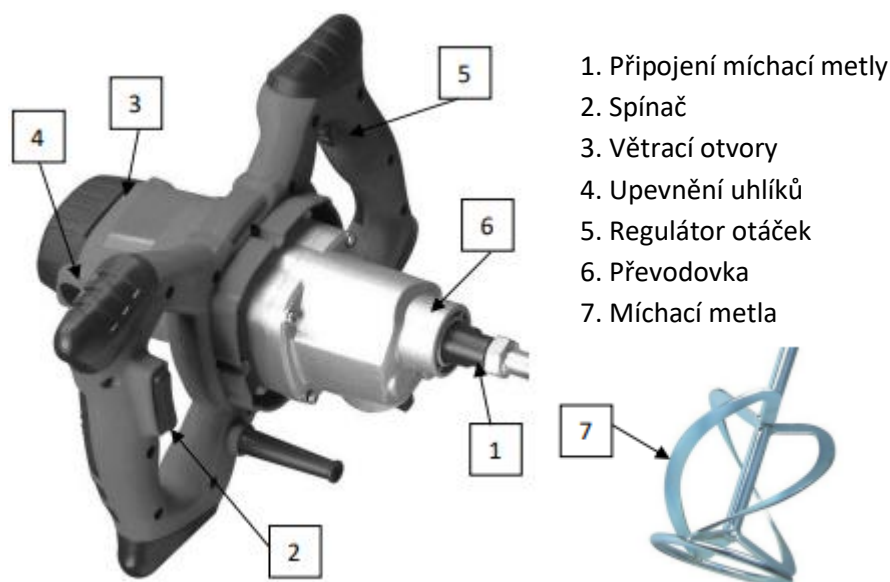
#### Výměna kartáčů

1. Pomocí plochého šroubováku odšroubujte dva držáky kartáčů (4) umístěné na obou stranách motoru.
2. Vyjměte použité kartáče a nahradte je novými.
3. Přišroubujte držáky kartáčů k pouzdu motoru.

#### ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Příznaky	Příčina	Řešení
Zařízení nelze zapnout	Žádné síťové napětí	Zkontrolujte zásuvku, kabel, síť a pojistky, v případě potřeby předejte k opravě elektrikáři.
	Poškozený spínač/vypínač	Oprava v servisním středisku.
	Opotřebované uhlíky	
	Poškozený motor	
Zařízení pracuje přerušovaně	Poškozený napájecí kabel	Zkontrolujte kabel, v případě potřeby ho vyměňte.
	Uvolněný kontakt uvnitř zařízení	Oprava v servisním středisku.
	Poškozený spínač/vypínač	

## POPIS KONSTRUKCE ZAŘÍZENÍ PM-MI-2600 / PM-MI-2600M



### OBSLUHA ELEKTRICKÉHO MÍCHADLA

**!** Nepoužívejte zařízení bez chráničů rukou. Při práci s tímto zařízením vždy noste bezpečný pracovní oděv a pracovní rukavice. Před použitím se vždy ujistěte, že zařízení správně funguje.

**!** Spínač/vypínač a bezpečnostní vypínač se nesmí vzájemně blokovat. Po vypnutí přepínače by se měl motor zastavit. Pokud je některý z přepínačů poškozen, pak s tímto zařízením neprovádějte žádnou práci. Ujistěte se, zda napětí v síti odpovídá údajům na typovém štítku zařízení.

1. Našroubujte míchací metlu do závitu náboje a utáhněte klíčem. Vždy držte zařízení pevně oběma rukama.

2. Stiskněte spínač (2) pro spuštění zařízení. Při stisknutí spínače stiskněte zámek spínače (3), díky němu bude spínač stále stisknutý, aniž byste ho museli držet prsty.

Při vkládání a vyjímání zařízení z nádoby s míchanou hmotou vždy snižte rychlost otáček (volitelné). Některé modely míchadla mají páku pro změnu rychlostního stupně. Tyto údaje jsou uvedeny v prodejní nabídce firmy Powermat.

Při míchání pomalu pohybujte míchadlem po celé nádobě s míchanou hmotou. Proces míchání by měl probíhat tak dlouho, dokud není veškerý materiál dokonale promíchán. Po dokončení míchání míchací metlu důkladně vyčistěte.



## TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	PM-MI-2600	PM-MI-2600M
Napájení	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
Maximální příkon	2600 W	2600 W
Otáčky bez zátěže	0-800/min.	0-800/min.
Délka koncovky míchací metly	120 mm	120 mm
Celková délka míchací metly	580 mm	580 mm
Typ závitu míchací metly	M14	M14
Čistá hmotnost	4,6 kg	5 kg



## LIKVIDACE POUŽITÝCH ZAŘÍZENÍ

Po ukončení doby životnosti je zakázáno tento výrobek vyhodit s běžným komunálním odpadem, ale musí být předán do místa sběru a recyklace elektrických a elektronických zařízení. To je označeno symbolem umístěným na výrobku, v návodu k obsluze nebo na obalu. Díky opakovanému použití, využití materiálů nebo jiných forem využití použitého zařízení významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.

## ÚDAJE VÝROBCE

P. H. Powermat T. M. K. Bijak Sp. Jawna  
Ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97  
42-400 Zawiercie, Polsko

## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

## SCHÉMA ČÁSTI

Rozložený pohled PM-MI-2600 / PM-MI-2600M

